KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1419/2004

af 4. august 2004

om forlængelse af anvendelsen af de flerårige finansieringsaftaler og de årlige finansieringsaftaler, der er indgået mellem på den ene side Europa-Kommissionen, der handler på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og på den anden side Tjekkiet, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Slovakiet og Slovenien, og om visse undtagelser fra de flerårige finansieringsaftaler samt fra Rådets forordning (EF) nr. 1266/1999 og forordning (EF) nr. 2222/2000

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til tiltrædelsestraktaten, særlig artikel 41, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Der er blevet indgået flerårige finansieringsaftaler og årlige finansieringsaftaler mellem på den ene side Europa-Kommissionen, der handler på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og på den anden side Tjekkiet, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Slovakiet og Slovenien (herefter benævnt »de nye medlemsstater«).

(2) På de områder, der falder under EU-traktatens anvendelsesområde, vil forbindelserne mellem de nye medlemsstater og EU fra den 1. maj 2004, hvor disse lande blev medlem af EU, være omfattet af EU-lovgivningen. I princippet vil de bilaterale aftaler fortsat finde anvendelse, uden at det er nødvendigt at vedtage særlige retsakter, såfremt disse aftaler ikke er i strid med obligatorisk EU-lovgivning i almindelighed og fællesskabslovgivning i særdeleshed. På visse områder indeholder de flerårige finansieringsaftaler og de årlige finansieringsaftaler bestemmelser, der afviger fra fællesskabslovgivningen uden dog at være i strid med bindende forskrifter. Det er imidlertid hensigtsmæssigt, at de nye medlemsstater med hensyn til Sapard-programmet så vidt muligt følger samme regler som dem, der gælder under andre områder af fællesskabslovgivningen.

(3) Det er derfor hensigtsmæssigt, at de flerårige finansieringsaftaler og de årlige finansieringsaftaler fortsat anvendes med forbehold af visse fravigelser og ændringer. Samtidig er visse bestemmelser ikke længere nødvendige, da EF ikke længere har med tredjelande at gøre, men derimod medlemsstater, og disse nye medlemsstater vil være direkte underlagt fællesskabslovgivningen. Sådanne bestemmelser i de flerårige finansieringsaftaler bør derfor ikke længere finde anvendelse.

(4) Rådets forordning (EF) nr. 1266/1999 af 21. juni 1999 om samordning af støtten til ansøgerlandene som led i førtiltrædelsesstrategien og om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89 [1] og Kommissionens forordning (EF) nr. 2222/2000 af 7. juni 2000 om finansielle gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1268/1999 om fællesskabsstøtte til førtiltrædelsesforanstaltninger inden for landbrug og udvikling af landdistrikter i ansøgerlandene i Central- og Østeuropa i førtiltrædelsesperioden [2] har været Kommissionens retsgrundlag for at overdrage forvaltningen af støtten under det særlige tiltrædelsesprogram vedrørende landbrug og udvikling af landdistrikter (Sapard) til gennemførelsesorganer i ansøgerlandene fra sag til sag. De flerårige finansieringsaftaler blev indgået på grundlag heraf. Imidlertid kræver fællesskabslovgivningen i relation til medlemsstaterne ikke en overdragelse af forvaltningsproceduren, men derimod en procedure for godkendelse på nationalt plan af de betalingsorganer, som er omhandlet i artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 1258/1999 om finansiering af den fælles landbrugspolitik [3]. De flerårige finansieringsaftaler indeholder fundamentalt set samme godkendelsesprocedure i deres artikel 4 i afsnit A i bilaget. Med hensyn til medlemsstaterne er der derfor ikke længere et behov for at overdrage støtteforvaltningen. Det er derfor hensigtsmæssigt at fravige disse bestemmelser.

(5) Den 3. marts 2004 traf Kommissionen beslutning om indgåelse af en ny aftale for 2003 om ændring af de årlige finansieringsaftaler for 2000, 2001, 2002 og 2003 og de flerårige finansieringsaftaler med ansøgerlandene. I mellemtiden er de nye medlemsstater blevet optaget i EU, og der er ikke grund til at indgå yderligere bilaterale aftaler mellem EU og disse lande på områder, der henhører under EU's kompetencer. I stedet for at indgå bilaterale aftaler med disse lande bør Kommissionen derfor medtage substansen i de påtænkte aftaler i denne forordning. Specielt bør de beløb, som er blevet afsat til den årlige finansieringsaftale for 2003, og som Kommissionen vedtog i ovennævnte beslutning, indarbejdes i denne forordning.

[1] EFT L 161 af 26.6.1999, s. 68.
[2] EFT L 253 af 7.10.2000, s. 5. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 188/2003 (EUT L 27 af 1.2.2003, s. 14).
[3] EFT L 160 af 26.6.1999, s. 103.

(6) For at opnå en harmonisk overgang fra førtiltrædelsesbetingelserne er det hensigtsmæssigt, at ikrafttrædelsen sker straks, og at denne forordning anvendes med tilbagevirkende kraft for visse bestemmelsers vedkommende.

(7) Tiltrædelsestraktaten giver Kommissionen mulighed for at vedtage overgangsforanstaltninger for en treårig periode med virkning fra tiltrædelsesdatoen. Da visse programmer under de flerårige/årlige finansieringsaftaler kan fortsætte efter tiltrædelsen, bør denne forordning finder anvendelse indtil den 30. april 2007.

(8) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Landbrugsstrukturerne og Udviklingen af Landdistrikterne og Komitéen for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fortsat anvendelse af de flerårige finansieringsaftaler og de årlige finansieringsaftaler efter tiltrædelsen

1. Uden at dette i øvrigt indskrænker den fortsatte gyldighed af de i bilag I anførte flerårige finansieringsaftaler og årlige finansieringsaftaler, der er indgået mellem på den ene side Europa-Kommissionen, der handler på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og på den anden side Tjekkiet, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Slovakiet og Slovenien (herefter benævnt »de nye medlemsstater«), skal disse aftaler fortsat anvendes med forbehold af bestemmelserne i denne forordning.

2. Artikel 2 og 4 i de flerårige finansieringsaftaler ophører med at gælde.

3. Følgende bestemmelser i bilaget til de flerårige finansieringsaftaler ophører med at gælde:

a) artikel 1 og 3 i afsnit A; dog skal alle henvisninger til disse artikler i de flerårige finansieringsaftaler og i de årlige finansieringsaftaler betragtes som henvisninger til den nationale godkendelsesbeslutning, jf. afsnit A, artikel 4

b) afsnit A, artikel 14, stk. 2.6 og 2.7

c) afsnit C, artikel 2, 3, 4, 5, 6 og 8

d) afsnit F, punkt 8

e) afsnit G.

4. Artikel 12, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1266/1999 og artikel 3 i forordning (EF) nr. 2222/2000 skal ikke længere gælde for de nye medlemsstater med hensyn til det særlige tiltrædelsesprogram vedrørende landbrug og udvikling af landdistrikter (Sapard).

Artikel 2

Undtagelser fra bestemmelserne i de flerårige finansieringsaftaler og i forordning (EF) nr. 2222/2000

Uanset afsnit A, artikel 4, stk. 7, sidste afsnit, og artikel 5, stk. 4, i bilaget til de flerårige finansieringsaftaler og artikel 5, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2222/2000 underrettes Kommissionen straks om enhver ændring af gennemførelses- og/eller betalingsordningerne for Sapard-kontoret efter dets godkendelse.

Artikel 3

Ændring af de flerårige finansieringsaftaler

Følgende afsnit indsættes i afsnit A, artikel 10, stk. 3, i bilaget til de flerårige finansieringsaftaler:

»Imidlertid skal ubetalte renter vedrørende projekter, der får støtte under henholdsvis Tjekkiets, Estlands, Ungarns, Letlands, Litauens, Polens, Slovakiets og Sloveniens program, indbetales til Kommissionen i euro.«

Artikel 4

Ændring af artikel 2 i den årlige finansieringsaftale for 2003

De beløb, der er fastsat i artikel 2 i den årlige finansieringsaftale for 2003 for henholdsvis Tjekkiet, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Slovakiet og Slovenien, skal erstattes af de i bilag II anførte beløb.

Artikel 5

Ændring af artikel 3 i de årlige finansieringsaftaler for 2000-2003

I artikel 3 i hver af de årlige finansieringsaftaler indsættes følgende som sidste stykke:

»Alle dele af fællesskabsbidraget som omhandlet i artikel 2, for hvilke der ikke er undertegnet nogen kontrakter med de endelige modtagere på den dato, der omhandles i stk. 2, skal meddeles til Kommissionen senest tre måneder efter den dato, hvor dette beløb er blevet kendt.«

Artikel 6

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra ikrafttrædelsen og indtil den 30. april 2007. Dog finder artikel 1, stk. 2 og 3, og artikel 2 anvendelse fra den 1. maj 2004. Alle meddelelser, der indsendes til Kommissionen mellem den 1. maj 2004 og datoen for denne forordnings ikrafttræden i henhold til afsnit A, artikel 4, stk. 7, sidste afsnit, og artikel 5, stk. 4, i bilaget til de flerårige finansieringsaftaler og artikel 5, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2222/2000, skal betragtes som værende indsendt i henhold til artikel 2 i nærværende forordning.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. august 2004.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

BILAG I

1. LISTE OVER FLERÅRIGE FINANSIERINGSAFTALER

Følgende flerårige finansieringsaftaler er blevet indgået mellem Europa-Kommissionen, der handler på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og

— Den Tjekkiske Republik den tiende december to tusind og et

— Republikken Estland den otteogtyvende maj to tusind og et

— Republikken Ungarn den femtende juni to tusind og et

— Republikken Letland den fjerde juli to tusind og et

— Republikken Litauen den niogtyvende august to tusind og et

— Republikken Polen den otteogtyvende maj to tusind og et

— Den Slovakiske Republik den sekstende maj to tusind og et og

— Republikken Slovenien den otteogtyvende august to tusind og et.

2. LISTE OVER ÅRLIGE FINANSIERINGSAFTALER

A. **Årlig finansieringsaftale for 2000**

Følgende årlige finansieringsaftaler for 2000 er blevet indgået mellem Europa-Kommissionen, der handler på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og

— Den Tjekkiske Republik den tiende december to tusind og et

— Republikken Estland den otteogtyvende maj to tusind og et

— Republikken Ungarn den femtende juni to tusind og et

— Republikken Letland den ellevte maj to tusind og et

— Republikken Litauen den niogtyvende august to tusind og et

— Republikken Polen den attende maj to tusind og et

— Den Slovakiske Republik den sekstende maj to tusind og et og

— Republikken Slovenien den sekstende oktober to tusind og et.

B. **Årlig finansieringsaftale for 2001**

Følgende årlige finansieringsaftaler for 2001 er blevet indgået mellem Europa-Kommissionen, der handler på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og

— Den Tjekkiske Republik den nittende juni to tusind og tre

— Republikken Estland den tiende juli to tusind og tre

— Republikken Ungarn den seksogtyvende marts to tusind og tre

— Republikken Letland den tredivte maj to tusind og to

— Republikken Litauen den attende juli to tusind og to

— Republikken Polen den tiende juni to tusind og to

— Den Slovakiske Republik den fjerde november tusind og to og

— Republikken Slovenien den syttende juli to tusind og to.

C. **Årlig finansieringsaftale for 2002**

Følgende årlige finansieringsaftaler for 2002 er blevet indgået mellem Europa-Kommissionen, der handler på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og

— Den Tjekkiske Republik den tredje juni to tusind og fire

— Republikken Estland den ellevte december to tusind og tre

— Republikken Ungarn den toogtyvende december to tusind og tre

— Republikken Letland den tolvte maj to tusind og tre

— Republikken Litauen den sjette juni to tusind og tre

— Republikken Polen den fjortende april to tusind og tre

— Den Slovakiske Republik den trettende september to tusind og tre og

— Republikken Slovenien den otteogtyvende juli to tusind og tre.

D. **Årlig finansieringsaftale for 2003**

Følgende årlige finansieringsaftaler for 2003 er blevet indgået mellem Europa-Kommissionen, der handler på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og

— Den Tjekkiske Republik den anden juli to tusind og fire

— Republikken Estland denellevte december to tusind og tre

— Republikken Ungarn den toogtyvende december to tusind og tre

— Republikken Letland den første december to tusind og tre

— Republikken Litauen den femtende januar to tusind og fire

— Republikken Polen den tiende juni to tusind og tre

— Den Slovakiske Republik den seksogtyvende december to tusind og tre og

— Republikken Slovenien den ellevte november to tusind og tre.

BILAG II

ÅRLIG FINANSIERINGSAFTALE FOR 2003
TILDELING PR. LAND

(EUR)

Land	Beløb
Tjekkiet	23 923 565
Estland	13 160 508
Ungarn	41 263 079
Letland	23 690 433
Litauen	32 344 468
Polen	182 907 972
Slovakiet	19 831 304
Slovenien	6 871 397
I alt	343 992 726